

〔清〕丘逢甲著
丘鑄昌校點

嶺雲海日樓詩鈔

中國古典文學叢書



〔清〕丘逢甲著
丘鑄昌校點

嶺雲海日樓詩鈔



上海古籍出版社

圖書在版編目(CIP)數據

嶺雲海日樓詩鈔/(清)丘逢甲著;丘鑄昌校點. —2
版. —上海:上海古籍出版社, 2009. 5

(中國古典文學叢書)

ISBN 978 - 7 - 5325 - 5293 - 1

I . 嶺... II . ①丘... ②丘... III . 古典詩歌—作品集—中國—清後期 IV . I222.752

中國版本圖書館 CIP 數據核字(2009)第 025568 號

中國古典文學叢書

嶺雲海日樓詩鈔

[清]丘逢甲 著

丘鑄昌 校點

上海世紀出版股份有限公司 出版、發行

上海古籍出版社

(上海瑞金二路 272 號 郵政編碼 200020)

(1) 網址: www.guji.com.cn

(2) E-mail: gujil@guji.com.cn

(3) 易文網網址: www.ewen.cc

 上海發行所發行經銷 金壇古籍印刷有限公司印刷

開本 850 × 1156 1/32 印張 15 插頁 7 字數 251,000

2009 年 5 月第 2 版 2009 年 5 月第 1 次印刷

印數: 1—600

ISBN 978 - 7 - 5325 - 5293 - 1

I · 2088 精裝定價: 38.00 元

如有質量問題, 請與承印公司聯系

而懷愁以抑志，而吾獨自懶。丘逢甲詩中「未嘗留戀閨閣」的思態，更言「大氏
念不前，聊學言。臺灣久為外人，並無文獻不尋。但吟詩好古，詩好古，詩好歌辭」的哀歌文中。

同鄉血刃仇讐，升堂出斬，誓窮絕壁，愛國主義精神，貫徹詩中。丘逢甲（一八六四——一九二二），又名倉海，字仙根，號蟄仙，又號仲闕，是我國臺灣省籍的愛國詩人，梁啟超稱他為晚清「詩界革命之鉅子」。他一生寫了數千首詩，可惜早歲在臺灣時期的作品遭焚殆盡，流傳于世的祇有《嶺雲海日樓詩鈔》中所收的一千七百餘首，但精華盡萃於此。從現存詩篇中，仍可以令人充分地感受到詩人熾烈的愛國主義激情，深切地了解到他為謀求臺灣回歸祖國、實現祖國統一的赤誠之心。其中有不少詩，深刻地反映了十九世紀末葉帝國主義瓜分中國的醜惡行徑，反映了清季尖銳的階級矛盾和民族矛盾。今天，一讀丘逢甲的詩，對認識中國近代史、了解我國各民族曾經遭受過的深重災難，從而激發更加強烈的愛國主義熱情，是很有裨益的。

丘逢甲詩強烈的愛國主義精神，突出地表現在下述幾方面：
首先是抒寫臺灣淪陷後的悲憤心情和對故鄉的深沉懷念，表達詩人決心為收復臺灣作出貢獻的雄心壯志。這一類詩，在現存詩中占很大比重，可以說是丘逢甲詩中最突出的主題。
丘逢甲一八六四年出生在臺灣苗栗縣銅鑼灣，長後移居彰化縣。他對臺灣的一山一水有深厚的感情。少年時代就富有愛國心，中法戰爭爆發，邊警日急，臺灣成為列強虎視垂涎之地，他「尤感國家民

族之患，益留心中外事故和西方文化，慨然有維新之志」（丘琮《倉海先生丘公逢甲年譜》）。雖然他中了光緒己丑科進士並授職工部主事，却不樂仕進而在故鄉臺灣遊幕和講學。甲午戰後，丘逢甲不顧清廷割臺的朝旨，決心和臺灣人民一道為抗日護臺而鬪爭。他「憂勤惕勵，不敢稍懈」。經費不足，「傾家財以爲兵餉」，不足則乞諸義士以助之；兵員不足，則四處動員，向臺灣青壯年曉以民族大義，號召大家「人自爲戰，家自爲守」（以上均引自江瑔《丘倉海傳》），才組成了一支人數衆多的臺灣抗日義軍，并擔任義軍的統領。

由於清廷執意割棄臺灣，臺灣巡撫唐景崧等無意抗戰，使侵臺日軍順利地占領了臺北、基隆等要地。但丘逢甲還率領一部分義軍與侵略軍血戰二十餘晝夜，最後因餉絕彈盡才被迫撤退。丘逢甲本人則在日軍通緝、叛徒告密的困境下，接受了部下的勸說，含憤離臺。丘逢甲本是號四明山人，實史聯繩孫
內渡後，他居住廣東鎮平（今蕉嶺），創辦學校，推行新學，歷任廣東教育總會會長、廣東諮議局副議長。民國成立，赴南京，被舉為參議院參議員，因病返粵卒。

丘逢甲身歷抗日護臺之役，目睹臺灣淪陷的慘痛景象，回大陸後，懷着滿腔積憤，拿起飽蘸着臺灣同胞血淚的筆，抒寫出許多洋溢着強烈愛國主義激情的詩篇。在《愁雲》、《往事》、《春愁》等詩中，他念念不忘我神聖的國土臺灣及臺灣人民，並爲之傷心下淚。但他並沒有被淹沒在故鄉淪亡的哀痛之中，而始終以收復失土、湔雪國恥自勵。在許多詩篇中，都表現了他「未死終留報國身」的思想，堅信「大九

州當大一統」，臺灣一定要回到祖國的懷抱，語重心長地囑咐故鄉人民要念念不忘祖國的統一，要永遠記住「漢官儀」。詩人還特別贊頌了臺灣人民「碧血縱埋非漢土，赤心不死尚唐年」的愛國精神。丘逢甲這類懷念臺灣的詩篇，為數相當多。讀了這些感情真摯的作品，很能激發人們的愛國熱情。

其次，丘逢甲痛恨帝國主義列強圖謀瓜分中國，譴責清廷腐朽無能，急切要求改變現狀，走富國強兵之路，這是丘逢甲詩中又一重大的主題。他生當十九世紀後半葉到本世紀初，這個時期，世界資本主義已經進入到帝國主義階段。這個階段的基本特徵之一，是「列強力圖奴役其他民族，掠奪殖民地以獲得原料產地和資本輸出場所」（列寧：《帝國主義是資本主義的最高階段》）。地大物博、人口衆多而又由腐朽透頂的清朝政府統治的中國，必然成為帝國主義列強掠奪和瓜分的重點對象。面對着這一現實，詩人痛心疾首，他在《聞膠州事書感》、《王曉滄將之官閩中賦別》、《歲暮雜感》、《汕頭海闊歌》等詩中，對德、日、沙俄等帝國主義瓜分我國領土、掠奪我國經濟表示了萬分憤慨和無窮憂慮。並且指出，要振興國勢，避免當亡國奴，那就要全國人民團結一心共同對敵。他在《晨起書所見》一詩中就鮮明地表達了團結禦侮的思想。

由於丘逢甲具有強烈的反帝愛國的思想，對清廷統治者也深為不滿，因此，當孫中山領導的資產階級民主革命風暴來臨的時候，他能够順應歷史潮流的發展，從維新派的立場轉變到革命派方面。他對辛亥革命的成功，表示了由衷的喜悅，他賦詩歡呼辛亥革命的勝利：「鬱鬱鍾山紫氣騰，中華民族此

重興；江山一統都新定，大纛鳴笳謁孝陵。」（《謁明孝陵》）儘管詩人是從種族革命的狹隘角度理解辛亥革命的意義，但他能從一位具有愛國之心的封建士大夫逐漸轉變為傾向資產階級革命的愛國志士，還是應該肯定的。其言雖堅，又帶憂國憂民思想。據前文所引詩句，詩句雖有憂國憂民之意，但不露。因此，當義中華人民革命黨資本同情勞動人民的苦難，這也是丘逢甲詩中愛國主義精神的又一體現。和歷史上的許多進步思想家、文學家一樣，丘逢甲也是把愛祖國和愛人民緊密地聯繫在一起。在他的詩集中，有不少詩反映了人民的苦難，表達了詩人對勞苦大眾的深切同情。如在《述災》一詩中，他想到數百萬人民無家可歸的種種慘狀而難于入睡，以無力解救人民的苦難而慚愧不安。他也對貪官墨吏的剝削農民強烈不滿，在《山村即目》一詩中就以簡練的筆觸，勾勒出一幅生動逼真的官吏催租圖。如：重賦侵桑。面撲蒼蠅。

此外，丘逢甲也寫了不少懷古詩，如《說潮》、《韓祠歌》、《鐵漢樓懷古》、《凌風樓懷古》等，在這類懷古詩中，詩人往往借緬懷古代英雄人物的事迹，來抒發自己憂國憂民的思想感情。且憇，悲歌歌且歌。

總之，丘逢甲詩中的愛國主義精神是相當強烈的。柳亞子曾在《論詩六絕句》中高度評價丘逢甲的詩：「時流競說黃公度，英氣終輸倉海君；戰血臺澎心未死，寒笳殘角海東雲。」認為丘逢甲的詩是他「戰血臺澎心未死」的思想結晶。這種評價是十分中肯的。正是由於丘逢甲是一位憂國憂民的愛國志士，所以他的詩才富有強烈的愛國主義精神。如：血染戰衣表忠心，志心不孤尚和平。丘逢甲詩。

關於丘逢甲詩的藝術風格，丘菽園曾在《詩中八友歌》中作過這樣的評價：「吾家仙根工悲歌，鐵騎

突出揮金戈；短衣日暮南山阿，鬱勃誰當醉尉呵。」認爲丘逢甲善於寫悲壯慷慨的詩歌，看法是正確的。丘逢甲的詩，凌厲雄邁，既悲且壯，在悲痛沉鬱中表露出一股豪邁之氣。讀他那些懷念故鄉臺灣的詩篇，真使人潸然爲之淚下，然而，我們從詩中仍然可以感受到詩人不甘消沉、「捲土定重來」的堅強意志，使人從中得到一種精神上的振奮。大量的因而教育自缺至極點時，連入冥一萬到詩詩日闖進內丘逢甲善於駕馭詩歌中的多種藝術形式。他不僅善於五、七言律詩和絕句，而且工於排律和歌行。他的律詩寫得工整而不露雕琢的痕迹，明顯地受到杜甫的深刻影響。他的排律和歌行，則吸取了李白積極浪漫主義的精髓，顯得氣勢豪放、跌宕自然。他善于運用五、七言絕句，寫一些格調清新的風景小詩，如：「一角西峯夕照中，斷雲東嶺雨濛濛；林楓欲老柿將熟，秋在萬山深處紅。」（《山村即目》）「驟暖還寒昨夜風，江城東望曉暝濛；不知春色在何處，三十二峯烟雨中。」（《雨中春望》）在這類小詩中，詩人善於捕捉現實生活中富有特徵的圖景，用寥寥數語勾畫出一幅幅生動的畫面，使人得到一種藝術享受。見卷五二武〇二平高錄
在這裏，特別值得稱道的是，丘逢甲善於運用歌行來敘事抒情。這種歌行在他的詩集中占有較大的篇幅。如《汕頭海關歌》、《海軍衙門歌》、《題崧甫弟遺像》、《送謝四東歸》、《韓祠歌》、《題蘭史羅浮紀遊圖》等，都是這方面的代表作。丘逢甲寫這類長詩，信筆揮灑，氣勢如大江東下，一瀉千里，感情的潮水洶湧澎湃，一發而不可止。

太師與黃遵憲並稱革新派詩人的丘逢甲，有不少詩也寫得通俗易懂，明顯地受到客家山歌的熏陶和影響，在晚清詩壇崇尚擬古風氣中，丘逢甲能够和黃遵憲站在一起，實踐「我手寫我口」的文學主張，應該說是難能可貴的。

正因為丘逢甲善於學習前人詩歌創作的經驗，博采衆家之長而熔為一爐。所以，他的詩在清末很有名氣。黃遵憲在一九〇二年寫給梁啟超的信中，曾這樣評價：「此君詩真天下健者。」江瑔則評價說：

「詩本其夙昔所長，數十年來復顛頓于人事世故、家國滄桑之餘，皆足以鍛鍊而淬礪之。其所為詩，益蒼涼慷慨，有漁陽參撾之聲，又如飛兔驥翼，絕足奔放，平日執干戈衛社稷之氣概，皆騰躍紙上，故詩人之名，震動一時。」（《丘倉海傳》）

如同歷史上一切進步的思想家、文學家一樣，丘逢甲也不可能避免地存在一些弱點和局限性。

在政治思想上，丘逢甲因封建士大夫的階級地位和所處歷史條件的局限，他還不可能找到解救困難的真正力量，也不可能看到日益覺醒的人民大眾是推動歷史前進的動力。他在臺灣淪陷時，沒有充分估計到臺灣人民反抗入侵者的強大力量，因而沒有自始至終地和臺灣人民一道堅持抗日鬪爭。內渡回大陸後，儘管對朝廷不滿，但在較長的一段時期內，還是對載灃（光緒帝）充滿着幻想，希望載灃能重新執政，任用賢人；妄想清朝能够勵精圖治，富國強兵。他後來儘管傾向資產階級民主革命，但畢竟沒有投入到辛亥革命的洪流中去，身與鬪爭。

丘逢甲的這種階級局限性，明顯地反映在他的詩歌創作中，在不少詩中流露了他對載湉的同情和對朝廷的幻想，有些詩還發泄了他對義和團等民衆運動的不滿情緒，還有一部分詩則宣揚了佛家出世思想以及封建倫理道德。

就詩歌的藝術性而言，丘逢甲的詩也存在一些弱點。比如，詩的題材不够廣泛，有不少詩內容雷同；也有部分詩堆砌典故，缺少詩情，可以看出他也受到了晚清詩壇擬古詩風的影響。

儘管如此，丘逢甲仍不愧為我國晚清時期的一位愛國志士和愛國詩人。歷史唯物主義者對於歷史人物應該從當時特定的歷史環境中來具體地分析他的言行，丘逢甲為抗日護臺，為保護祖國的領土完整，為豐富祖國的文化遺產，為培養資產階級革命人才，作出了努力和貢獻，理應受到人民的尊敬和紀念。

今年二月二十五日，是丘逢甲逝世七十周年。為了紀念這位歷史人物，上海古籍出版社將丘逢甲的《嶺雲海日樓詩鈔》加以標點整理出版。本書所用的底本是一九三六年中山大學出版的《嶺雲海日樓詩鈔》，並以一九一三年粵東編譯公司承印本、一九三五年商務印書館《倉海先生丘公逢甲詩選》參校，還參考了錢仲聯編撰的《人境廬詩草箋注》和其他有關資料。書中部分詩末附有一些簡注，是丘逢甲胞弟丘瑞甲、兆甲及丘逢甲之子丘琮在編次該書時所加，現仍予保留，以供參考。

丘鑄昌 一九八二年一月于武昌

嶺雲海日樓詩鈔目錄

前言	一
卷一	一
乙未稿	一
入海詩	一
古香公存	一
鮀江秋意	一
潮州舟次	一
舟入梅州境	一
客愁	一
題東山楊子仙廟	二
乙未秋日歸印山故居因遊仙人橋	三
作二首	三
有書時事者爲贊其卷端四首	三
中秋夕烏石岡眺月同三弟崧甫作	四
嶺雲海日樓詩鈔 目錄	五
還山書感	五
小住	五
讀白華草堂詩集	五
重九日遊長潭六首	六
潮州喜晤溫慕柳同年別後却寄三首	八
送謝四之桃源二首	八
野菊	九
漫題	九
極目	九

山村	一〇	倦客	五
采菊歌	一〇	鍾髯歌贈鍾生	五
菊枕詩二首	一一	放生鵝歌	六
補裘	三	次韻答伯羣二首	七
天涯	三	村居書感次崧甫韻二首	七
秋雁歌	三	附崧甫原作	八
景忠祠弔故明孝廉林丹九先生	一	歲暮作	八
桂二首	三	除夕次頌臣韻	八
鎮平城北近校場半里許有奇石離			
立山谷間邑人所名爲石丈并			
也予援南宮故事字之曰石丈并			
綴以詩二首	三		
當歌	四		
尋鎮山樓故址因登城四眺越日遂			
游城北諸山十二首	四		

卷二 丙申稿

山居詩五首	一九		
雜詩三首	二〇		
微雨	二一		
見雁	二二		
苦雨行	二三		

李花

三

雨中漫成長句

三

陳孝廉庭鳳見訪山中賦贈

三

愁雲

三

廬山謠答劉生芷庭

三

送頌臣之臺灣八首

三

古別離行送頌臣

七

重送頌臣

七

春第相從有年去歲復間關渡海隨予

七

來粵今乃請攜家歸臺并以絹乞詩

六

爲永念餧然賦此

六

春愁

五

梅州喜晤梁輯五光祿國瑞話舊五首

二九

鐵漢樓懷古

三〇

凌風樓懷古

三〇

題畫山水

三〇

金山弔宋安撫使摧鋒寨正將馬發墓

三一

往事

三一

客邸晚懷二首

三一

大風雨歌

三一

答王曉滄

三一

謁潮州韓文公祠二首

三一

去歲秋初抵鮀江今仍客游至此思之

三一

撫然二首

三一

香港書感二首

三一

乞陳頤山喬森作畫

三一

菊坡精舍作

三一

九眼井二首

三四

鮑姑祠

三四

鎮海樓二首

三一

古詩 五首	三
珠江書感	三
珠江行樂詞	三
長句贈許仙屏中丞并乞書心太平草	三
廬額時將歸潮州	三
羊城中秋三首	三
廣州晤劉葆貞編修可毅	三
仙屏中丞手書掃除萬事付諸命卓犖	三
高才獨見君楹帖見贈賦謝	三
贈梁詩五孝廉二首	三
珠江重有感叠前韻二首	四
秋暑酷甚戲詠	四
秋懷八首	四
韓山書院新栽小松四首	四
次韻陳衡仲正常招飲可園	四
對月放歌答友人	四
寄懷許仙屏中丞四首	四
家芝田漱秀市菊數盆見贈時已冬十	四
月矣感其晚芳摘我鬱抱聊賦拙什	四
以質芝田三首	四
題梅花帳額二首	四
寄家菽園孝廉煇菱新架坡二首	四
歲暮雜感十首	四
家瓊樓瀛海晴溪瀨過訪兼贈陽明碑	四
刻寒支文集卽送歸上杭二首	四
除夕詩三首	四

戊戌元旦試筆	五一
水仙花詩奉家君命作二首	五二
日蝕詩	五三
廣濟橋四首	五三
答臺中友人三首	五四
王姑庵絕句有序十六首	五六
元夕無月五首	五六
千秋曲	五六
黃田山行	五六
說潮五古十七首	五六
春日游別峯寺四首	五六
西上	五六
殺鴉行	五六
聞海客談澎湖事	五六
寄懷劉幼丹先生成都四首	五六

春日雜詩二首	七八
得頌臣臺灣書却寄	七八
寄懷維卿師桂林七首	八九
廣州二首	八九
潮陽東山張許二公祠爲文丞相題沁園春詞處旁卽丞相祠也秋日過謁	九〇
次韻答陶生	九〇
敬賦二律	九〇
水簾亭	九一
巖泉義士祠	九一
秋溪卽目二首	九二
對月書感二首	九三
次韻答王曉滄廣文	九三

次韻曉滄秋雨感懷	七三
次韻答曉滄冬日見過草廬	七三
書懷次曉滄韻	七三
寄懷蕭伯瑤布衣	七三
十四夜月	七四
十六夜月	七四
憶舊述今次韻答曉滄見贈十絕句	七四
書事疊前韻	七五
江樓秋感	七五
疾風甚雨海山蒼茫遂有斯作	七五
嗟哉行	七五
黃香鐵先生劍故宅有樓翼然今斥爲酒 家矣與客飲此追話遺事感賦六絕句	七七
鳳皇臺放歌	七八
題王曉滄廣文鷗鵝村人詩稿三首	七九
贈馬總戎四首	八〇
題康步厓中翰詠出塞集七首	八一
題帶經而鋤圖	八二
次韻和馬總戎都竜紀勝四絕句	八三
題畫竹四首	八三
聞河決題畫竹	八三
說劍堂集題詞爲獨立山人作	八四
題風月琴尊圖爲菽園作	八五
意溪訪陸處士故居四首	八六
小春泛舟北溪作	八六
蓮花山吟	八七
歲暮與曉滄游西湖山作六首	八八
小除日與曉滄游開元寺遂西過叩 齒庵傍城根園池抵南門登樓晚	八九

歲除日與曉滄登金山 八九

除夕示五弟時甫三絕句 六七

卷五 己亥稿上

西園重見詩崎刻本爲之黯然 六八
拜大忠祠回詠木棉花二首 六九
鄉間人有誤以予爲武進士者戲紀以詩 六九
游白牛巖二首 六九

吳秀才贈水仙花賦謝二首 九一

爲林生題拜梅圖二首 九一

春寒 九一

雨中春望 九一

元夕無月感賦二首 九一

春日寄懷丘菽園新嘉坡 九一

送王曉滄之汀州 九一

贈柳參軍 九一

和平里行有序 九一

牡丹詩二十首 九一

題畫 八九

西園重見詩崎刻本爲之黯然 六八

拜大忠祠回詠木棉花二首 六九

鄉間人有誤以予爲武進士者戲紀以詩 六九

游白牛巖二首 六九

吳秀才贈水仙花賦謝二首 九一

爲林生題拜梅圖二首 九一

春寒 九一

雨中春望 九一

元夕無月感賦二首 九一

春日寄懷丘菽園新嘉坡 九一

送王曉滄之汀州 九一

贈柳參軍 九一

和平里行有序 九一

牡丹詩二十首 九一